

Public Document Pack  
Cyngor Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr  
Bridgend County Borough Council



Swyddfeydd Dinesig, Stryd yr Angel, Pen-y-bont, CF31 4WB / Civic Offices, Angel Street, Bridgend, CF31 4WB

*Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg.  
Rhowch wybod i ni os mai Cymraeg yw eich  
dewis iaith.*

*We welcome correspondence in Welsh. Please  
let us know if your language choice is Welsh.*



Annwyl Cyngorydd,

**FFORWM CYNGOR TREF A CHYMUNED**

Cynhelir Cyfarfod Fforwm Cyngor Tref a Chymuned yn Siambr y Cyngor, Swyddfeydd Dinesig, Stryd Yr Angel, Penybont Ar Ogwr CF31 4WB ar **Dydd Llun, 15 Gorffennaf 2019 am 16:00.**

**AGENDA**

1. Ymddiheuriadau am absenoldeb  
Derbyn ymddiheuriadau am absenoldeb gan Aelodau.
2. Datganiadau o fuddiant  
Derbyn datganiadau o ddiddordeb personol a rhagfarnol (os o gwbl) gan Aelodau / Swyddogion yn unol â darpariaethau'r Cod Ymddygiad Aelodau a fabwysiadwyd gan y Cyngor o 1 Medi 2008.
3. Cymeradwyaeth Cofnodion 3 - 10  
I dderbyn am gymeradwyaeth y Cofnodion cyfarfod y 26/02/19
4. Cyflwyniad gan y Prif Uwcharolygydd Alun Morgan o Heddlu De Cymru ar Blismona yn y Fwrdeistref Sirol
5. Cynnydd Teithio Llesol ym Mhen-y-bont ar Ogwr 11 - 14
6. Glanhau Strydoedd 15 - 22
7. Materion Brys  
I ystyried unrhyw eitemau o fusnes y, oherwydd amgylchiadau arbennig y cadeirydd o'r farn y dylid eu hystyried yn y cyfarfod fel mater o frys yn unol â Rhan 4 (pharagraff 4) o'r Rheolau Trefn y Cyngor yn y Cyfansoddiad.

Yn ddiffuant

**K Watson**

Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol a Rheoleiddiol

Ffôn/Tel: 01656 643643

Negeseuon SMS/ SMS Messaging: 07581 157014

Facs/Fax: 01656 668126

Twitter@bridgendCBC

Ebost/Email: [talktous@bridgend.gov.uk](mailto:talktous@bridgend.gov.uk)

Gwefan/Website: [www.bridgend.gov.uk](http://www.bridgend.gov.uk)

Cyfnwidi testun: Rhowch 18001 o flaen unrhyw un o'n rhifau ffon ar gyfer y gwasanaeth trosglwyddo testun

Text relay: Put 18001 before any of our phone numbers for the text relay service

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn y Gymraeg. Rhowch wybod i ni os yw eich dewis iaith yw'r Gymraeg

We welcome correspondence in Welsh. Please let us know if your language choice is Welsh

**Dosbarthiad:**

Cynghowrwyr

N Alderton  
S Aspey  
SE Baldwin  
H Bennett  
JPD Blundell  
MC Clarke  
N Clarke  
HJ David  
P Davies  
Cllr R Davies  
Cllr S Dendy  
Cllr L Desmond-Williams

Cynghorwyr

Cllr D Evans  
RM Granville  
Cllr P Gwilliam  
Ciaron Jackson  
Cllr P Jenkins  
Jones  
B Jones  
C Jones  
D Jones  
T Lyddon  
A Mckay  
Cllr A Owen

Cynghorwyr

RL Penhale-Thomas  
AA Pucella  
KL Rowlands  
B Sedgebeer  
CE Smith  
SG Smith  
JH Tildesley MBE  
MC Voisey  
KJ Watts  
W Willis  
Y Cyngor  
RE Young

# Agenda Item 3

FFORWM CYNGOR TREF A CHYMUNED - DYDD MAWRTH, 26 CHWEFOR 2019

COFNODION CYFARFOD Y FFORWM CYNGOR TREF A CHYMUNED A GYNHALIWDYD YN SIAMBR Y CYNGOR, SWYDDFEYDD DINESIG, STRYD YR ANGEL, PENYBONT AR OGWR CF31 4WB DYDD MAWRTH, 26 CHWEFOR 2019, AM 16:00

## Presennol

Y Cyngorydd HJ David – Cadeirydd

SE Baldwin  
P Davies

H Bennett  
Cllr R Davies

JPD Blundell  
Cllr S Dendy

N Clarke  
Cllr L Desmond-  
Williams

Cllr D Evans  
AA Pucella

RM Granville  
CE Smith

Cllr P Jenkins  
KJ Watts

RL Penhale-Thomas  
W Willis

## Ymddiheuriadau am Absenoldeb

MC Clarke, B Jones, A Mckay a/ac RE Young

## Swyddogion:

Mark Galvin  
Michael Pitman

Uwch Swyddog Gwasanaethau Democraidd - Pwyllgorau  
Prentys Busnes Gweinyddol Gwasanaethau Democraidd

## 172. DATGANIADAU BUDD

Dim.

## 173. CYMERADWYO COFNODION

### PENDERFYNIAD:

Cymeradwywyd bod Cofnodion cyfarfod Fforwm y Cyngor Tref a Chymuned dyddiedig 27 Tachwedd 2018 yn gofnod gwir a chywir.

## 174. RÔL Y SECTOR CYNGHORAU TREF A CHYMUNED YNG NGHYMRU YN Y DYFODOL

Fe wnaeth yr Arweinydd a'r Cadeirydd groesawu Clair Germain, Pennaeth Partneriaethau Llywodraeth Leol, Llywodraeth Cymru, i'r cyfarfod a nodi y byddai'n rhoi cyflwyniad PowerPoint ynghylch y pwnc uchod.

Roedd y cyflwyniad yn cynnwys y sleidiau canlynol:-

### **Comisiynu Adolygiad**

Adolygiad annibynnol a sefydlwyd yn 2017 i ystyried rôl Cyngorau Cymuned a Thref yn y dyfodol.

Panel Trawsbleidiol, gydag arbenigedd/profiad ehangach ategol.

Cafwyd 12 mis i wneud y canlynol:

- Ymchwilio i rôl bosibl llywodraeth leol o dan Gyngorau Awdurdodau Lleol, gan ddefnyddio arferion gorau;
- Diffinio'r model(au)/strwythur(au) mwyaf priodol er mwyn cyflawni'r rôl hon;

- Ystyried sut byddai'r strwythurau hyn yn cael eu defnyddio ledled Cymru. Bydd hyn yn cynnwys ystyried unrhyw sefyllfaoedd lle na fyddant yn angenrheidiol nac yn briodol.

### **Cynnal yr Adolygiad**

Roedd yn cynnwys gwaith ymgysylltu a chasglu tystiolaeth helaeth, gan gynnwys:

1. Cyfarfodydd Panel rheolaidd, gan gynnwys casglu tystiolaeth;
2. Amrywiaeth helaeth o dystiolaeth lafar ac ysgrifenedig gan randdeiliaid – gan gasglu cymaint o safbwyntiau â phosib drwy ystod o weithgareddau ymgysylltu;
3. Ystyried tystiolaeth ehangach (data, adroddiadau, ymchwil, ac ati);
4. Newyddlenni yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am gynnydd a chyfleoedd i ymgysylltu.

### **Canfyddiadau ac Argymhellion**

Fe gyflwynodd y Panel safbwyntiau ynghylch:

- Beth yw Cyngorau Cymuned a Thref;
- Beth mae Cyngorau Cymuned a Thref yn ei wneud;
- Sut mae Cyngorau Cymuned a Thref yn gwneud hynny;
- Sut mae Cyngorau Cymuned a Thref yn cael eu dal i gyfrif.

Cyflwynwyd yr adroddiad terfynol ym mis Hydref 2018.

### **Parhau â'r drafodaeth**

Cyflwynwyd datganiad ysgrifenedig ar 31 Tachwedd 2018 yn nodi dull polisi Llywodraeth Cymru:

1. Annog a galluogi newid i ddigwydd yn naturiol;
2. Rhoi elfen o ddewis ynglŷn â pha mor bell a pha mor gyflym mae Cyngor yn penderfynu symud;
3. Creu amgylchedd lle gall Cyngorau ehangu eu gweithgareddau pan maen nhw'n teimlo y gallant/dylent wneud hynny

### **Meysydd Gweithredu ar gyfer Llywodraeth Cymru**

Meysydd lle gallwn, a lle byddwn, yn cymryd camau gweithredu ar unwaith, a meysydd y mae angen eu hystyried ymhellach ac ymgynghori yn eu cylch

### **Thema**

Egluro rôl y sector:

### **Camau gweithredu ar unwaith**

Cynnal ymgyrch er mwyn:

- Cadarnhau rôl bwysig y sector;
- Codi ymwybyddiaeth o waith Cyngorau Tref/Cymuned (gan gynnwys mewn ardaloedd lle nad oes rhai);
- Codi ymwybyddiaeth o fanteision sefydlu Cyngorau Tref/Cymuned;

- Annog Cyngorau Tref/Cymuned i ystyried yr hyn mae galw amdano yn lleol, o ran y mathau o wasanaethau y gallant eu darparu.

### **Ystyriaeth bellach**

1. Yn ogystal a chodi ymwybyddiaeth o fanteision sefydlu Cyngorau Tref/Cymuned, edrych ar fodolau eraill a allai roi rhywbeth i gymunedau ganolbwyntio arno mewn ardaloedd trefol;
2. Ystyried ymhellach pa mor ddefnyddiol fyddai 'gwasanaethau sylfaenol wedi'u lleoli', yr awydd i newid a pha mor gyflym fyddai modd cynnal hynny;
3. Ystyried ymgynghori ynghylch manteision cynnal (Cyngorwyr â dwy het)

### **Cynyddu democratiaeth a chyfranogiad:**

#### **Camau gweithredu ar unwaith**

- Defnyddio pwerau presennol i sicrhau bod Adolygiadau o Gymunedau yn cael eu cynnal yn rheolaidd;
- Sefydlu gwell dealltwriaeth Cyngorau Tref/Cymuned o ddefnyddio'r cyfryngau cymdeithasol, er mwyn ymgysylltu â'u cymuned a hwyluso'r broses o rannu arferion da;
- Cynnal ymgyrch i annog rhagor o bobl i sefyll mewn etholiadau.

### **Ystyriaeth bellach**

1. Ystyried a oes angen adolygu ffiniau Cyngorau Tref/Cymuned, a chynnal ymgynghoriad ynghylch hynny o bosib, gan gydnabod y byddai angen cyfrwng deddfwriaethol gwahanol ar gyfer unrhyw gamau gweithredu yn y dyfodol;
2. Ystyried a ddylid sicrhau bod etholiadau'n cael eu cynnal hyd yn oed pan nad yw seddi'n cael eu herio, gan gydbwysu'r broses ddemocrataidd â'r gost;
3. Ymchwilio i'r hyn fyddai modd ei wneud er mwyn hybu amrywiaeth ymysg Cyngorwyr;
4. Caniatáu i'r oedran pleidleisio gael ei ostwng i 16, a (phe bai hynny'n digwydd) ystyried a ddylid gostwng yr oedran lle caiff ymgeisydd sefyll ar gyfer Cyngor Tref/Cymuned i 16 oed;
5. Ystyried sut effaith mae ymgysylltu lleol ac annog y cyhoedd i gymryd rhan wedi'i chael yn Lloegr, ar ôl cyflwyno'r ddyletswydd ar Gynghorau Plwyf i gynnal o leiaf un cyfarfod cyhoeddus y flwyddyn.

Roedd Aelod yn teimlo bod Cyngorau Cymuned llai yn ei chael yn anodd helpu'r Awdurdod Lleol maen nhw'n ei wasanaethu, h.y. o ran darparu neu gefnogi gwasanaethau, gan gynnwys rhywfaint o gymorth ariannol ar gyfer y rhain o'u dyraniad praesept. Roedd yn teimlo, o fewn BCB, y gallai fod yn fuddiol lleihau nifer y Cyngorau Tref/Cymuned a/neu gyfuno rhai cyffiniol er mwyn eu gwneud yn fwy cadarn a gwerthfawr.

Ychwanegodd fod rhai o'r cyngorau llai yn ei chael yn anodd gweithio ar eu pen eu hunain.

Nododd y Cynrychiolydd o Lywodraeth Cymru bod rhai ardaloedd yng Nghymru lle nad oes Cyngorau Tref/Cymuned o gwbl, neu does dim llawer ohonynt – er enghraifft, dim ond un sydd ym Merthyr, a dim ond ychydig iawn sydd ym Mwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf. Cytunodd fod angen i'r adolygiad edrych ar ba mor gynaliadwy a chadarn yw Cyngorau Tref/Cymuned, yn enwedig (yn yr cyfnod hwn o gynt) yng nghyswllt y gwasanaethau y gallant eu darparu i'r cymunedau maen nhw'n eu gwasanaethu.

Ychwanegodd fod ffiniau Cyngorau Tref/Cymuned dan ystyriaeth fel rhan o'r adolygiad, ac y byddai Llywodraeth Cymru yn annog unrhyw gynigion ynghylch Cyngorau Tref/Cymuned yn gweithio ar y cyd er budd etholwyr fel rhan o drefn Ffederaleiddio.

Fe wnaeth Aelod hefyd nodi y dylai rhagor o arian fod ar gael i Gyngorau Tref/Cymuned, er mwyn rhoi cefnogaeth ariannol ar gyfer unrhyw swyddi â thâl, fel cyflog y Clerc.

Roedd Aelod yn teimlo ei bod yn bwysig gwneud y pwynt uchod, o ystyried bod gwahaniaeth enfawr rhwng praeseptau gwahanol gyngorau, er enghraifft, Cyngor Tref Pen-y-bont ar Ogwr – tua £550k y flwyddyn, a Chyngor Cymuned Merthyr Mawr – tua £4,800k.

Dyweddodd y cynrychiolydd o Lywodraeth Cymru wrth y Fforwm bod ffrydiau cyllid penodol ar gael ar gyfer Cyngorau Tref/Cymuned (gan Lywodraeth Cymru) ac y byddai'n anfon manylion y rhain at Glercod y tu allan i'r cyfarfod er mwyn iddynt allu rhannu manylion y rhain â'u Haelodau.

Cyn i'r drafodaeth ynghylch yr eitem hon ddod i ben, roedd y cynrychiolydd o Lywodraeth Cymru yn annog yr holl Gyngorau Tref/Cymuned i ymgysylltu â Llywodraeth Cymru ynglŷn â'u gweledigaeth o ran rôl Cyngorau Tref/Cymuned yng Nghymru fel rhan o broses ymgynghori barhaus wrth symud ymlaen, nes bydd yr adolygiad yn dod i ben.

Fe wnaeth yr Arweinydd (a'r Cadeirydd) ddiolch i Ms Germain ar ran yr Aelodau am ddod i'r cyfarfod ac am roi cyflwyniad manwl a llawn gwybodaeth.

**PENDERFYNIAD:** Fe wnaeth Aelodau gydnabod y cyflwyniad gan Bennaeth Partneriaethau Llywodraeth Leol, Llywodraeth Cymru.

175. **COFRESTR O SAFLEOEDD YMGEISOL – CYNLLUN DATBLYGU LLEOL (CDLL) NEWYDD PEN-Y-BONT AR OGWR**

Y Cyfarwyddwr Corfforaethol – fe wnaeth Cymunedau gyflwyno adroddiad â'r diben o roi gwybod i'r Fforwm am y gofrestr o Safleoedd Ymgeisiol (Atodiad 1) a gafwyd gan bartion â diddordeb ar ôl galw am gyflwyno safleoedd o'r fath rhwng 14 Medi 2018 a 9 Tachwedd 2018.

Nododd Arweinydd y Tîm Cynllunio Datblygiad bod Cynllun Datblygu Lleol (CDLI) Newydd Pen-y-bont ar Ogwr yn strategaeth lefel uchel y mae'n rhaid i'r Cyngor ei pharatoi. Mae'r Cynllun Datblygu Lleol yn nodi holl flaenoriaethau ac amcanion y Cynllun Corfforaethol yng nghyd-destun defnydd tir. Bydd gofyn i'r CDLI Newydd yn y dyfodol fynegi blaenoriaethau ac amcanion llesiant Cynllun Llesiant Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Pen-y-bont ar Ogwr yng nghyd-destun defnydd tir.

Cafodd yr alwad am safleoedd ei hysbysebu fel y nodwyd ym mharagraff 3.2 yr adroddiad ac, erbyn y dyddiad cau ar 9 Tachwedd 2018, roedd 172 o safleoedd wedi cael eu cyflwyno a'u casglu mewn 'Cofrestr o Safleoedd Ymgeisiol' sydd wedi'i hatodi i'r adroddiad.

Roedd yr adroddiad yn rhoi manylion y camau nesaf o ran proses y ddogfen hon.

Roedd Arweinydd y Tîm Cynllunio Datblygiad yn pwysleisio wrth yr Aelodau ei bod yn bwysig nodi eto yn ystod y cam hwn nad yw cyhoeddi unrhyw safle ar y Gofrestr hon o Safleoedd Ymgeisiol yn cadarnhau unrhyw statws nac yn awgrymu y bydd yn mynd ymlaen i gael ei gynnwys mewn cynigion cyn-adneuo, neu'r CDLI adneuo, nac yn

awgrymu ffafriaeth yr Awdurdod Cynllunio Lleol ynghylch ei fanteision. Mae hyn yn cynnwys unrhyw safleoedd a gyflwynwyd gan Adrannau mewnol y Cyngor.

Aeth ati hefyd i bwysleisio nad dogfen ymgynghori gyhoeddus yw'r gofrestr hon, ond casgliad ffeithiol o'r safleoedd sydd wedi cael eu cyflwyno.

Roedd paragraff 4.8 yr adroddiad yn rhoi gwybodaeth am y dulliau mae'r Tîm Cynllunio Datblygiad wedi rhoi sylw cyhoeddus iddynt ac yn sicrhau bod y gofrestr ar gael.

Cynghorodd Arweinydd y Tîm Cynllunio Datblygiad y byddai cost y CDLI Newydd yn dod o'r gyllideb Cynllunio Datblygiad ac y byddai'n cael ei gynnal gan y staff Cynllunio Datblygiad, gyda chyngor arbenigol a thystiolaeth wedi'i chaffael gan ymgynghorwyr a drwy gydweithio ag awdurdodau cyfagos yn ôl y gofyn.

Fe wnaeth Rheolwr y Grŵp – Gwasanaethau Cynllunio a Datblygu gadarnhau y byddai ymweliadau â Chynghorau Tref a Chymuned yn cael eu cynnal o bryd i'w gilydd ac yn cael eu diweddarau fel rhan o'r broses yng nghyswllt y CDLI wrth symud ymlaen.

**PENDERFYNIAD:** Fe wnaeth y Fforwm Cynghorau Tref a Chymuned gydnabod yr adroddiad a chynnwys y Gofrestr o Safleoedd Ymgeisiol.

176. **CYNLLUN DATBLYGU LLEOL (CDLI) NEWYDD PEN-Y-BONT AR OGWR 2018-2033, DRAFFT O WELEDIGAETH AC AMCANION, TWFF AC OPSIYNAU GOFODOL**

Fe wnaeth y Rheolwr Cynllunio Datblygiad gyflwyno adroddiad i'r Pwyllgor Rheoli Datblygiad ynglŷn â'r drafft o weledigaeth, amcanion, twff ac opsiynau'r strategaeth ofodol ar gyfer Cynllun Datblygu Lleol (CDLI) Newydd Pen-y-bont ar Ogwr.

Eglurodd fod y 3 adroddiad technegol (atodiadau A, B ac C i'r adroddiad eglurhaol) yn rhoi gwybodaeth gefndirol yng nghyswllt y weledigaeth ddrafft a'r amcanion, yr opsiynau twff a'r opsiynau arfaethedig o ran strategaeth ofodol a gynigiwyd gyfer y CDLI Newydd.

Bwriad yr adroddiadau technegol hyn fydd darparu gwybodaeth ar gyfer y cyfranogiad a'r ymrwymiad cyn-adneuo parhaus, ac ar gyfer paratoi'r strategaeth ddewisol a'r camau dilynol o ran paratoi cynllun:

- Adroddiad Technegol 1: Drafft o'r Weledigaeth a'r Amcanion (Atodiad A);
- Adroddiad Technegol 2: Drafft o'r Opsiynau Twff Strategol (Atodiad B);
- Adroddiad Technegol 3: Drafft o'r Opsiynau Gofodol Strategol (Atodiad C).

Roedd adrannau nesaf yr adroddiad, yn amlinellu crynodebau gweithredol yr Adroddiadau Technegol uchod ac fe roddodd y Rheolwr Cynllunio Datblygiad restr o brif bwyntiau pob un er budd yr Aelodau.

Wedyn, fe roddodd y Rheolwr Cynllunio Datblygiad gyflwyniad PowerPoint, a oedd yn rhoi rhagor o wybodaeth am y pwnc, fel a ganlyn:-

Bydd Bwrdeistref Sirol Pen-y-bont ar Ogwr yn parhau i gael ei drawsnewid er mwyn bod yn rhwydwaith gynaliadwy, diogel, iach a chynhwysol o gymunedau sy'n cynnwys aneddiadau cryf, cyd-ddibynnol, cysylltiedig a chydlynus sy'n gallu cynnig y canlynol i bobl:

- Y dechrau gorau mewn bywyd drwy ddarparu amgylchedd dysgu effeithiol i sicrhau'r canlyniadau gorau posib i ddysgwyr;
- Darparu cyfleoedd i leihau anghydraddoldeb cymdeithasol ac economaidd;

- Gwell ansawdd bywyd ac amgylchedd iach i bawb sy'n byw yn yr ardal, yn gweithio yno, neu'n ymweld â'r ardal ac yn ymlacio ynddi.

Byddai'r Weledigaeth ddiwygiedig ar gyfer y Cynllun Datblygu Lleol yn cael ei chyflawni drwy 4 Amcan Strategol, h.y.:-

1. Creu Mannau Cynaliadwy o Ansawdd Uchel (Placemaking).
2. Creu cymunedau Egniol, Iach, Cydlynus a Chymdeithasol
3. Creu Mannau Cynhyrchiol a Mentrus.
4. Gwarchod a Gwella ein Mannau Naturiol ac Unigryw.

Pan fydd wedi'i sefydlu'n llwyr, bydd y Cynllun Datblygu Lleol yn cynorthwyo â'r canlynol:-

- Gwella Cynaliadwyedd
- Creu tai newydd a fforddiadwy
- Cefnogi cenedlaethau'r dyfodol
- Helpu gyda chyfleoedd cyflogaeth
- Helpu i sicrhau bod canol y dref yn hyfyw yn ein trefi
- Helpu'r amgylchedd
- Darparu cyfleoedd i adfywio
- Gwella seilwaith gwyrdd
- Cefnogi Addysg
- Atal datblygu anaddas

Roedd tri opsiwn o ran twf yn cael eu hystyried ac roedd y rhain wedi'u dosbarthu'n rhai Uchel, Canolig ac Isel; fe wnaeth Swyddogion egluro mai'r opsiwn twf Canolig oedd yr un a oedd yn cael ei ffafrio. Dyma rai o brif bwyntiau'r opsiwn hwn:-

#### **Cefndir**

- Edrych ar dueddiadau blaenorol o ran geni, marw a mudo
- Trosi i aelwydydd, anheddau a swyddi
- Dadansoddi amryw o wahanol sefyllfaoedd er mwyn pennu tri opsiwn o ran twf
- Rhoi sail i'r Cynllun Datblygu Lleol

#### **Opsiwn Twf Canolig; +505 o anheddau, +266 o swyddi**

- Amcan Llywodraeth Cymru + Amcangyfrif Canol-Blwyddyn
- Tueddiadau o 2011/12 - 2016/17, tebyg i gyfradd adeiladu
- Llif mudo net uwch
- Proffil oedran iau, twf yn y categori 35-44 oed
- Creu swyddi drwy weithlu medrus

#### **Argymhell yr Opsiwn Twf Canolig (am y rhesymau canlynol)**

- Lefelau twf cynaliadwy i sicrhau buddsoddiad
- Wedi denu aelwydydd sefydledig sy'n gweithio
- Cyflogwyr wedi'u denu gan weithlu ifanc, medrus
- Sicrhau tai fforddiadwy, integredig
- Gwella fforddiadwyedd y farchnad yn gyffredinol drwy gyflenwi

O dan y pennawd Opsiynau Gofodol ar gyfer twf, roedd y rhain fel a ganlyn (argymhellir Opsiwn 4 ar y sail ei fod yn gyfuniad o'r 3 arall):-



**Opswn 1** – Parhau â'r strategaeth bresennol sy'n seiliedig ar y CDLI Adfywio;

**Opswn 2** – Canolfannau Trafnidiaeth Gyhoeddus a Choridorau Ffyrdd Strategol (twf yn cael ei gyfeirio at ganolfannau trafndiaeth gyhoeddus mawr a'r rhwydwaith priffyrdd strategol (M4)

**Opswn 3** – Blaenoriaethu twf i'r gogledd o'r M4 – Strategaeth seiliedig ar y Cymoedd

**Opswn 4** – Strategaeth seiliedig ar Adfywio a Thwf Cynaliadwy

I gloi, yng nghyswllt y safleoedd posib (i sicrhau twf), fe wnaeth y Rheolwr Cynllunio Datblygiad gadarnhau'r canlynol:-

1. Bydd y Ddogfen Strategaeth sy'n cael ei Ffaffrio yn nodi ardaloedd eang a allai fod yn addas – ar gyfer safleoedd strategol - nid safleoedd penodol;
2. Fodd bynnag, mae angen asesu ymhellach;
3. Mae angen i safleoedd a ddewisir fod yn safleoedd y gellir cyflawni ynddynt.

Ar ôl y cyflwyniad, fe wnaeth y Swyddogion Cynllunio ymateb i gwestiynau gan Aelodau.

**PENDERFYNIAD:** Fe wnaeth y Fforwm gydnabod cynnwys Adroddiadau Technegol 1, 2 a 3 (Atodiadau A, B a C i'r adroddiad) fel sail i'r gwaith o baratoi dogfen y Strategaeth sy'n cael ei Ffaffrio, a fydd yn cael ei chyhoeddi ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus ym mis Hydref/Tachwedd 2019.

177. **EITEMAU BRYD**

Dim.

Daeth y cyfarfod i ben am 18:06

This page is intentionally left blank

## BRIDGEND COUNTY BOROUGH COUNCIL

### REPORT TO TOWN AND COMMUNITY COUNCIL FORUM

15 JULY 2019

#### REPORT OF THE CORPORATE DIRECTOR - COMMUNITIES

#### PROGRESS OF ACTIVE TRAVEL IN BRIDGEND

##### 1. Purpose of report

- 1.1 The purpose of this report is to provide the Town and Community Council Forum with an update on active travel in Bridgend that was presented to the Clerks of Town and Community Councils on 28<sup>th</sup> June 2019.

##### 2. Connection to corporate improvement objectives/other corporate priorities

- 2.1 The Active Travel (Wales) Act 2013 requires the council to implement the routes identified and approved in the Integrated Network Map adopted by the council. In the process, the Welsh Government has been approving annual grant funding for the development of both active travel routes and safe routes in communities and to schools. These schemes contribute to the council's pursuit and delivery of the following corporate priority/priorities:

- Supporting a successful economy – taking steps to make the county a good place to do business, for people to live, work, study and visit, and to ensure that our schools are focused on raising the skills, qualifications and ambitions of all people in the county.
- Helping people to be more self-reliant – taking early steps to reduce or prevent people from becoming vulnerable or dependent on the Council and its services.
- Smarter use of resources – ensuring that all its resources (financial, physical, human and technological) are used as effectively and efficiently as possible and support the development of resources throughout the community that can help deliver the Council's priorities.

- 2.2 The schemes that have been implemented so far, and those planned for the future will assist the council to deliver the central themes of the Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015. They will also assist the council in delivering other social and public policy objectives including encouraging physical activity to reduce obesity particularly among children, making a local contribution towards the bigger international effort to combat the climate crisis.

##### 3. Background

- 3.1 The Active Travel (Wales) Act 2013 came into force in September 2014 and since then, the Welsh Government has been supporting councils in Wales, through grant funding to deliver the active travel programme identified in individual council's Integrated Network Maps. Every year, councils are invited to submit proposals to

implement routes; these routes complement schemes implemented under safe routes, also funded by the Welsh Government. Where appropriate and applicable, the council also implements sections of the active travel network through developer contributions.

#### **4. Current situation/proposal**

4.1 Much progress has been made since the Active Travel (Wales) Act 2013 came into effect. The purpose of the presentation made to the Clerks of Town and Community Councils on 28<sup>th</sup> June 2019 and presented to the Town and Community Council Forum is to inform Councillors of the extent of progress and explain the processes that the council officers undergo to determine and assess schemes. The presentation addresses the following principal points :

- Key provisions of the Active Travel (Wales) Act 2013
- Various definitions and designations
- The Integrated Network Map for Bridgend and the preparation process
- The Active Travel (Wales) Act 2013 and its relationship with other Acts and policy frameworks.

#### **5. Effect upon policy framework and procedure rules**

5.1 There is no effect on Policy Framework or Procedure Rules

#### **6. Equality Impact Assessment**

6.1 An Equality Impact Assessment is not applicable.

#### **7. Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015 implications**

7.1 The implications for the Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015 are captured in the profile of all active travel schemes as the provisions of the Act form an essential assessment criteria for scheme selection and scheme justification.

#### **8. Financial implications**

8.1 There are no financial implications

#### **9. Recommendation**

9.1 It is recommended that the Town and Community Council Forum note the contents of the report and presentation.

**JONATHAN PARSONS**

**GROUP MANAGER – PLANNING AND DEVELOPMENT SERVICES**

**8<sup>TH</sup> JULY 2019**

**Contact officer:** Kwaku Opoku-Addo  
Team Leader – Policy, Development and Transport

**Telephone:** (01656) 642510

**Email:** Kwaku.opoku-addo@bridgend.gov.uk

**Postal address:** Bridgend County Borough Council, Communities Directorate,  
Angel Street, Bridgend, CF31 4WB

**Background documents:** Not applicable

This page is intentionally left blank

**BRIDGEND COUNTY BOROUGH COUNCIL**  
**REPORT TO TOWN AND COMMUNITY COUNCIL FORUM**

**15 JULY 2019**

**REPORT OF THE CHIEF EXECUTIVE**

**STREET CLEANSING**

**1. Purpose of this Report**

- 1.1 The purpose of this report is to submit an informational update on the current street cleansing activities and resource levels throughout Bridgend County Borough and its Town Centres.
- 1.2 The report follows a previous report on the subject provided in March 2018 to the Town and Community Council Forum and provides more recent information in relation to positive litter awareness campaigning and enforcement.
- 1.3 Lastly the report considers the potential future direction for the Street Cleansing Service given the ongoing pressures of austerity on budgets.

**2. Connections to Corporate Improvement Objectives / Other Corporate Priorities**

- 2.1 This report assists in the achievement of the following corporate priorities:
  - **Supporting a successful economy** - taking steps to make the County a good place to do business, for people to live, work, study and visit, and to ensure that our schools are focused on raising the skills, qualifications and ambitions of all people in the County.
  - **Helping people to be more self-reliant** - taking early steps to reduce or prevent people from becoming vulnerable or dependent on the Council and its services.
  - **Smarter use of resources** - ensuring that all its resources (financial, physical, human and technological) are used as effectively and efficiently as possible and support the development of resources throughout the community that can help deliver the Council's priorities.

**3. Background**

- 3.1 The ongoing financial savings implemented by the Council ("BCBC") in order to meet reductions in public funding have had a significant impact on the size of the Street Cleansing Teams.
- 3.2 In 2010, the Street Scene Department consisted of circa 85 staff in total. Now in 2019, the Cleaner Streets Department is made up of 35 operators and 2

foreman with 17 operators based in the North and 18 operators based in the South.

- 3.3 Despite the significant savings made, the Council has managed to largely mitigate the impact of the staff losses by better utilisation of resources moving to an area based team model and improving individual productivity.
- 3.4 In May 2019, the All Wales Local Environmental Audit and Management System Report 2018-19 compiled from independent on street inspections carried out by Keep Wales Tidy, gave Bridgend a Cleanliness Indicator Score of 67.7 and graded the streets predominantly free of litter and refuse apart from some small items or better as 96.7%. These scores are shown on Appendix 1 with all other Welsh authorities, as can be seen the Bridgend scores are comparable with those of surrounding South Wales authorities.

#### 4 Current Situation

##### 4.1 Cleaner Streets Cleansing Schedules:

4.2 The street cleansing for Town Centres and surrounding areas is based on a set schedule and rota.

4.3 The schedule however, is not set in stone and is often adapted to change the frequency of cleansing and litter picking to ensure that a service is provided in all areas all be it on a reduced level especially in seasonal cases or where major events are taking place.

4.4 Other factors which affect the service schedule are when cleansing and caged vehicles are put out of service coupled with staff shortages through holiday and sickness cover, which in both cases has a detrimental outcome and therefore cleaning schedules have to be adjusted and frequency reduced.

##### 4.5 Town Centre Cleaning Schedules:

- **Bridgend Town Centre**

<b>Bridgend</b>	<b>Sweeper</b>	<b>Bins and litter picking</b>
Mon – Friday	06.00 – 09.30	06.00 – 14.00 (08.00-16.00)
Saturday	06.00 - 09.30	06.00 - 10.00
Sunday	06.00 - 09.30	06.00 – 10.00

Mon – Fri: 06.00 – 08.00, caged lorry, team leader and one operative litter pick and empty BCBC bins in town centre, they then remove fly tipping, empty BCBC bins and litter pick surrounding areas as per schedule until 1400.

Mon – Fri: 06.00- 14.00 - Pedestrian Sweeper also sweeps town, once completed reverts to sweep as per schedule.



Mon – Fri: one operative 08.00 – 16.00, litter picks and empty BCBC bins.

Saturday and Sunday: 06.00 – 10.00, caged Lorry, team leader and one operative – Pedestrian Sweeper. Town is cleaned and then lorry empties bins in surrounding areas and picks as required, sweeper reverts to schedule.

- **Porthcawl**

<b><u>Porthcawl</u></b>	<b><u>Sweeper</u></b>	<b><u>Bins and litter picking</u></b>
Mon – Friday	06.00 – 09.30	06.00 – 14.00 (09.00-17.00)
Saturday	06.00 - 09.30	06.00 - 11.00
Sunday	06.00 - 09.30	06.00 – 11.00

Mon – Fri: 06.00 – 14.00, team leader and one operative empty bins on Promenade and town centre plus litter pick.

Mon, Wed, and Fri: empty bins and litter pick in surrounding areas.

Mon – Fri: 08.00 – 16.00, lorry, team leader and usually one operative empty bin in Porthcawl until 10.30 and then litter pick as required by schedule.

09.00 – 17.00, one operative litter picks and empties BCBC bins in town centre and surrounding areas.

Sat to Sun: 06.00 – 11.00 Lorry, team leader and one operative empty BCBC bins on Promenade, then in to Town to empty bins and litter pick. Sweeper follows on behind and they brush out as necessary. Sweeper then returns to schedule and lorry empties BCBC bins in surrounding areas.

- **Pencoed**

Does not have a schedule like other town centres, 0800 – 16.00 Mon, Wed, Friday, bins emptied and litter picked. Sweeper visits as required or by schedule.

- **Maesteg**

<b><u>Maesteg</u></b>	<b><u>Sweeper</u></b>	<b><u>Bins and litter picking</u></b>
Mon – Friday	06.00 – 07.40	08.00 – 16.00 (09.00-17.00)
Saturday	06.00 - 07.40	06.00 - 11.00
Sunday	06.00 - 07.40	06.00 – 11.00

Mon – Sunday, 0600 -0740, Town centre with sweeper and a brush man who will also empty bins. On two weekends in a month it is completed by two men, this normally takes around two hours which is without use of the sweeper.

Mon – Fri, 0800 – 1600, lorry, team leader and usually one operative empty bins around Maesteg until 1030 and then litter pick as required by schedule. 0900 – 1700, one operative litter picks and empties BCBC bins in town centre and surrounding areas.

The town centre consists of the main streets, bus station, car park and surrounding lanes around the main streets.

#### **4.6 Building Relations**

4.7 The Cleaner Streets Team report that the increasing demands and pressures placed on the Department and Service has led to the section now being at maximum capacity and to be able to maintain a satisfactory service provision, the Department is having to curtail the fitting of any additional litter bins as requested through referrals. The Cleaner Streets Team understands that closer working with Town and Community Councils is important to be able to maintain a satisfactory service should any further financial constraints be placed on the Department. The Cleaner Streets Operations Officer has spent considerable time over the past year working with and attending meetings to identify opportunities and offering support and ideas for ways in which to work together to meet the objectives of cleaner towns / streets.

4.8 We believe that good relations have been forged and in some cases much work has been accomplished through partnering, examples include the provision and revamping of litter bins throughout the borough, servicing community bins and providing additional support through volunteer services.

4.9 This year the Cleaner Streets Operations Officer presented a 'litter awareness and behaviour change' Project to all Town Councils. The Project involves educating the community by firstly linking with schools to develop messages that the children would like to give to their community. The Project work that took place in Porthcawl involved the following:

- Firstly, school pupils learnt about the impact of litter by carrying out a litter-pick in the streets surrounding their school with Keep Wales Tidy, followed by a beach clean with Seaquest and workshops in the classroom. The school children collated the information they had found out through carrying out these activities and produced a report and posters. The reports and posters then provide the basis of a marketing campaign where the posters were displayed in the local area. An information leaflet was also produced and circulated to local households along with various other PR activities. The litter-picks and beach cleaning were repeated after 6 months to see if there were any changes.
- Secondly, following on from the work with schools the project looked at business waste. The Cleaner Streets Operations Officer will visit local shops and cafes to offer advice on reducing their packaging waste and to look at alternatives to using plastic and get involved with becoming a water bottle refill point. Any business that came on board displays a 'supporter's sticker'

based on the posters designed by the school children, further spreading the message within the local community.

- 4.10 Porthcawl Town Council were the first to see the value of running such a scheme and the “Porthcawl Love it Don’t Trash it” Project was launched in January of this year. The work with the 5 primary schools in Porthcawl has now been completed and as well as their posters now being displayed in the locality, some 7,000 households in the Porthcawl area have also received an information leaflet. The media attention, both on social media and in the local press, and the involvement of the community has been extremely supportive which has provided a very successful outcome to date. Local businesses are also coming on board, looking at their packaging waste and meeting the challenges of providing a litter and plastic free Porthcawl.

The results from the school litter picks and beach clean have also noted a success with a 50% reduction in litter collected between their first litter pick and beach clean and their second. When the activities were repeated 6 months later, the schools also reported a reduction in larger pieces of litter being found, such as single use plastic bottles, with the main types of litter collected being the smaller items such as wrappers etc.

- 4.11 Following the success of the Project in Porthcawl, BCBC are keen to expand this project and discussions are now under way with Pencoed Town Council and interest has also been expressed by Brackla Community Council.
- 4.12 To develop relations further within the communities, the Cleaner Streets Operations Officer and the Waste and Policy Officer have been attending various community groups, associations and schools presenting talks on waste issues and recycling and also providing an update on the ‘Porthcawl Love it Don’t Trash it’ Project, which has received positive responses to date. The Project feedback received has revealed, a former general unawareness of the pressures Waste and Cleaner Streets services are under, an appreciation of staff working differently to achieve a cleaner Bridgend and a general increase in knowledge recycling and waste.

#### **4.13 Dog Fouling**

- 4.14 Dog fouling has been at the forefront of complaints received coupled with social media escalating people’s opinions further which have increased the demand for more action to be taken: dog fowl bins, enforcement, signage etc.

#### **4.15 TiksPac UK Ltd (“TiksPac”)**

Following the successful trial of the TiksPac dog fouling posts in Pencoed and Maesteg, partnership with TiksPac has expanded providing a further twenty posts throughout the borough. TiksPac is an environmental concept which includes a post station that provides biodegradable dog waste bags for dog walkers, and these stations have been placed at selected locations such as footpaths, parks and other public areas and on routes where there are also litter

bins for their collection. This has been completed in collaboration with Town and Community Councils providing the locations.

4.16 Initial reports from areas suggest that these are helping reduce the impact of dog fouling and social media such as Facebook have provided positive feedback, as have several Local Councillors.

4.17 To support the scheme new signage has been developed to encourage dog walkers to pick up after their pets, these posters are in the form of a cartoon caricature and are currently being strategically placed in hot spot areas.

#### **4.18 3<sup>rd</sup> Sector working/Volunteering**

4.19 The Cleaner Streets Team has been working closely with Keep Wales Tidy (KWT) towards the development of community volunteer hubs based on a successful application for £30,000 of funding from Welsh Government.

4.20 The application is based on the Cleaner Streets Team working jointly with KWT in the development of community based projects under the Caru Cymru Project.

Part of the Project is to set up Community Hubs (“Hubs”) throughout the borough (5 in the first year). These Hubs are based on the volunteer groups that were set up previously. The success and popularity of the groups whilst welcomed has led to difficulty in providing the resources to the support the activities and as a result the voluntary work was becoming unsustainable. The Hubs will aim to provide a central point in specific areas/communities where litter champions can go to access resources to carry out their activities and the Hub being provided with the equipment as a central base. The Cleaner Streets Officer has already begun identifying the various hub areas and has been discussing this with various communities and over the coming weeks will be contacting Community Councils to provide a full understanding and outline of the Hub.

4.21 The grant also allows the Department to develop sustainable projects and to work with communities and schools. It is our aim to use these funds to work on initiatives such as the ‘Bridgend Love It Don’t Trash it’ Campaign with the wider community.

#### **4.22 Enforcement / 3GS**

4.23 To further improve the street scene environment the contractor 3GS has been engaged to carry out litter enforcement activities throughout the borough. This is for an initial one year period that commenced in May 2019. Towards the end of this period a review of the success of the enforcement activities will be carried out to inform future enforcement provision.

#### **4.24 Future Direction**

4.25 With no immediate end to austerity and funding reductions in sight the future provision of the street cleansing service will have to be considered. Whilst it is

not decided what savings if any the cleansing budget may have to produce, any future service model may need to be significantly different to the current arrangement. A move to a re-active cleansing service model would whilst being far from ideal offer further savings if required.

- 4.26 It is clear that reliance on voluntary groups and Town and Community Councils will inevitably increase as we move forwards and maintaining effective and innovative working relationships to address littering will be vital.

## **5. Effect upon policy framework and procedure rules**

- 5.1 There are no effects upon BCBC's Policy Framework or Procedure Rules.

## **6 Equality Impact Assessment**

- 6.1 There are no equality implications arising from this report.

## **7 Well-being of Future Generations (Wales) Act 2015 implications**

- 7.1 None for this information only report

## **8 Financial implications**

- 8.1 The costs of the Street Cleaning Teams are met through the Council's Revenue Budget and there has also been the additional grant of £30,000 from Welsh Government for the Volunteer Community Hubs Project.

## **9 Recommendation**

- 9.1 That the Town and Community Council Forum note the content of this report.

**Zachary Shell**  
**Head of Operations - Communities**  
**11<sup>th</sup> July 2019**

**Contact Officers:** Sian Hooper / Cleaner Streets & Waste Contract Manager  
John Rees – Operations Officer Cleaner streets

**Telephone:** (01656) 643423

**E-mail:** [sian.hooper@bridgend.gov.uk](mailto:sian.hooper@bridgend.gov.uk)

**Postal Address** Civic Offices, Angel Street, Bridgend, CF31 4WB

### **Background Documents:**

None

## Appendix 1: Headline Local Authority Results

### 2018-19 Local Authority

	Cleanliness Indicator Score	Percentage of Streets Graded B and Above
Anglesey	74.6	100
Blaenau Gwent	64.9	94.1
<b>Bridgend</b>	<b>67.7</b>	<b>96.7</b>
Caerphilly	68.2	97.9
Cardiff	67.3	96
Carmarthenshire	77.9	91.2
Ceredigion	83.6	97.8
Conwy	72.3	97.5
Denbighshire	74	98.7
Flintshire	70.6	95.8
Gwynedd	73.6	98.6
Merthyr Tydfil	66.3	95.5
Monmouthshire	67.4	95.8
Neath Port Talbot	65.9	93.8
Newport	64	89.6
Pembrokeshire	83.2	94.6
Powys	66.4	94.6
Rhondda Cynon Taf	66.7	97.6
Swansea	67.1	96.4
Torfaen	67.4	96.6
Vale of Glamorgan	69.4	96.1
Wrexham	70.0	97.4